

STORAGE STARTER PACK POUR MAINFRAME D'HITACHI VANTARA

Hitachi assurera les Services professionnels pour l'Utilisateur final (« Client ») identifié dans cette Offre sur les termes de cette Pièce (le « **Service** » aux fins du présent Cahier des charges) dont les Parties conviennent qu'elle constitue un Cahier des charges (« **CDC** »), tel que défini dans la Convention cadre (« **Convention** ») avec Hitachi. À l'émission du Bon de commande à Hitachi, en application de l'Offre et de la présente Pièce, cette dernière sera considérée comme exécutée quelles que soient les exigences d'exécution énoncées dans la Convention dont les Parties conviennent expressément qu'elles ne s'appliquent pas à la présente Pièce. Cette Pièce est régie par, et englobe par renvoi, les conditions générales de la Convention répertoriées dans l'Offre. À l'exception de l'exigence d'exécution, les conditions de la Convention prévalent en cas de conflit avec les conditions de la présente Pièce.

I. CHAMP D'APPLICATION. Hitachi fournira au Client un Storage Starter Pack pour Mainframe, comme décrit plus en détail dans le présent document. Dans le cadre du Service, Hitachi s'engage à :

- Créer des pools de stockage, configurés avec des niveaux, le cas échéant.
- Créer et allouer des volumes de stockage à partir des pools jusqu'au Host
- Effectuer le transfert de connaissances et configurer les alertes de seuil standard Hitachi Dynamic Provisioning (HDP) et de hiérarchisation.

Le Service est limité comme suit :

| | | | |
|---------------------|---|--------------------------|------------------------------|
| En termes de | Host | Ce service inclut | Un (1) Host avec 8 LPAR max. |
| En termes de | Systèmes de stockage | Ce service inclut | Un (1) |
| En termes de | Pools HDP/Hitachi Dynamic Tiering ("HDT") | Ce service inclut | Deux (2) |

Les éléments suivants n'entrent pas dans le champ d'application de ce Service :

Pour éviter toute ambiguïté, ce Service n'inclut pas l'analyse statistique de l'utilisation actuelle du stockage du Client pour guider toute conception d'organisation des disques. Un service d'ajustement ou d'analyse des performances de stockage pour répondre à l'utilisation du Client ou à ses mesures de performance peut être fourni par Hitachi et organisé dans le cadre d'un CDC distinct.

Le Service assure uniquement la conception et la mise en œuvre de l'environnement du logiciel HDP du Client et **n'inclut** aucune forme de migration de données vers les baies de stockage Hitachi ni d'installation physique de tout composant matériel.

Les seules tâches dont Hitachi se chargera dans le cadre de ce Service sont celles spécifiquement énoncées dans cette Pièce.

II. APPROCHE. Hitachi livrera le Service en respectant les phases suivantes :

| | |
|---------------------------------|---|
| Tâches de pré-engagement | <ul style="list-style-type: none"> Au moins une (1) semaine avant le début de la mise en œuvre du Service sur le Lieu de service, Hitachi fournira au Client une ou plusieurs listes de contrôle de pré-engagement à compléter. Hitachi vérifiera si les conditions préalables requises répertoriées dans cette ou ces listes de contrôle de pré-engagement ont été remplies par le Client. Les conditions préalables de la ou des listes de contrôle de pré-engagement comprennent un inventaire de l'environnement du Client inclus dans le champ d'application du Service. Hitachi rencontrera le Client pour examiner les Responsabilités de celui-ci (telles que définies ci-dessous), évaluer sa bonne préparation en matière environnementale pour la mise en œuvre du Service et identifier toute modification apportée à l'inventaire du Client dans la ou les listes de contrôle de pré-engagement. Hitachi collaborera avec le Client pour identifier l'ensemble des conditions préalables ainsi que les mises à niveau éventuellement requises avant le début du Service. Lorsque la ou les listes de contrôle de pré-engagement seront remplies et vérifiées par Hitachi, et lorsque toutes les conditions préalables requises auront été identifiées, Hitachi et le Client planifieront le début du Service sur le Lieu du service. <p><u>Le Produit de travail suivant sera fourni au Client au cours de la phase relative aux Tâches de pré-engagement :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Liste(s) de contrôle de pré-engagement |
| Réunion de lancement | <p>Hitachi s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> Organiser une réunion de lancement avec les principales parties prenantes du Client pour passer en revue le Champ d'application du projet, l'Approche, les Produits de travail et les responsabilités de chaque Partie et planifier une réunion périodique de situation. Rencontrer les parties prenantes du Client concernant les services de mise en œuvre du stockage, passer en revue l'environnement de stockage existant et identifier toute modification apportée à l'environnement système, aux exigences des bases de données / applications ou aux objectifs de test. |

| | |
|------------------------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Au cours de cette réunion de lancement, Hitachi échangera les informations de contact, de procédure et de planning avec le Client. |
| Planification et conception | <p>Hitachi s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Passer en revue les exigences du Client et la configuration planifiée pour déterminer la configuration HDP/HDT pour le nouveau stockage. • Passer en revue l'utilisation actuelle du PAV et recommander la conception du PAV sur la nouvelle baie Hitachi. • Créer un « Manuel de configuration » documentant la conception à mettre en œuvre. <p><u>Le Produit de travail suivant sera fourni au Client au cours de la phase de Planification et conception :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Manuel de configuration |
| Mise en œuvre | <p>Hitachi s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Élaborer un plan détaillé pour la réalisation de ces Services en étroite collaboration avec le Chef de projet et l'équipe du Client. • Fournir des recommandations relatives à la configuration du stockage et à la disposition LDEV pour chaque nouvelle baie de stockage, comme indiqué dans la section spécifiant les limites du champ d'application. • Collaborer avec les ingénieurs Hitachi pour effectuer la configuration afin que celle-ci réponde aux exigences du Client. • Activer la clé logicielle de chiffrement et activer le chiffrement et le formatage du groupe de parité, le cas échéant. • Effectuer la configuration du pool HDP sur le stockage. • Activer HDT pour la configuration planifiée, le cas échéant. • Fournir un document d'organisation du stockage pour vous aider à comprendre comment le stockage a été configuré. • Activer PAV pour les adresses appropriées sur la baie Hitachi cible, le cas échéant. • Examiner et recommander la disposition LCU pour PAV ou HPAV, le cas échéant. • Effectuer les tâches de gestion de projet en cours (travail à distance selon les besoins). |
| Transfert de connaissances | <p>Hitachi s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fournir un transfert de connaissances sur la sauvegarde des fichiers de clé de chiffrement, le cas échéant. • Fournir un transfert de connaissances sur la configuration du stockage pour HDP, limité à une (1) session et à organiser pendant les événements de configuration. |
| Clôture du projet | <p>Hitachi s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faire des recommandations au Client pour les services et activités de suivi. • Passer en revue la mise en œuvre finale et les Produits de travail avec le Client. • Passer en revue les documents relatifs au Service avec le Client. • Passer en revue les procédures de dépannage, d'assistance et de remontée des problèmes avec le Client. |

Hitachi désignera un « Coordinateur de projet » chargé du projet global et de la coordination des activités de gestion de projet avec le Chef de projet du Client. Le Coordinateur de projet sera chargé de coordonner toutes les activités relatives à cet engagement, de planifier les ressources et sera le point de contact unique pour ce Service auprès d'Hitachi.

III. RESPONSABILITÉS DU CLIENT.

A. Pendant toute la durée du Service, le Client fournira le personnel suivant :

- Un chef de projet désigné (« Chef de projet ») auquel toutes les communications relatives à Hitachi doivent être adressées. Le Chef de projet (a) fournira les informations et les ressources dans les délais requis par Hitachi pour permettre à Hitachi de mettre en œuvre le Service décrit dans le présent document ; et (b) sera facilement disponible sur site et en dehors du site selon les besoins d'Hitachi pendant toute la durée du Service. Le Chef de projet sera responsable de la réception du Produit de travail et est pleinement habilité à fournir les approbations nécessaires pour le compte du Client.
- Des administrateurs de bases de données, systèmes et stockage et des experts qui répondront rapidement aux demandes d'Hitachi, en particulier concernant les données, la documentation et les présences.

B. Pendant toute la durée du Service, le Client fournira à Hitachi les éléments suivants :

- Un espace de travail et un accès aux installations et systèmes nécessaires à la réalisation du Service.
- L'accès aux installations et systèmes requis par le Service. Cet accès doit inclure la possibilité d'accéder aux fonctions de gestion (Storage Navigator) sur toutes les baies de stockage à partir du poste de travail du Client en utilisant le réseau du Client à l'emplacement de l'administrateur.

- Un Lieu de service préparé pour le Service. Le Client s'assurera que toutes les exigences requises en matière d'alimentation électrique, de climatisation, de câblage, d'environnement et de télécommunication ont été satisfaites et seront assurées pendant toute la durée du Service.

C. Pendant toute la durée du Service, le Client s'engage à :

- Assumer l'entière responsabilité de son réseau, notamment des problèmes de connectivité, de performances et de configuration.
- Disposer de licences valides pour tous les logiciels couverts par le Service et garantir que toutes ces licences couvriront l'utilisation des logiciels par Hitachi.
- Installer tous les fichiers APAR et PTF appropriés qui s'appliquent aux fonctions de volume IBM EAV et 3390-A.
- Remplir toutes les conditions préalables et la documentation détaillant les systèmes de stockage actuels, les serveurs, le nombre d'hôtes de chaque système d'exploitation, etc. avant la planification du Service.
- Identifier et affecter le personnel aux rôles requis.
- S'assurer que toutes les baies Hitachi entrent dans le Champ d'application de ces Services dans le cadre du contrat de maintenance Hitachi.
- S'assurer que toutes les baies de stockage entrant dans le Champ d'application de ce travail sont autorisées à faire passer leur microcode aux niveaux actuellement pris en charge.
- Si nécessaire, ajuster les alertes de seuil.
- Migrer les données à partir d'un stockage hérité.

D. Le Client reconnaît que tout outil utilisé par Hitachi dans le cadre de ce Service est la propriété exclusive d'Hitachi ou de ses concédants de licence, et que l'utilisation de ces outils est limitée exclusivement au personnel d'Hitachi. Hitachi retirera les outils des appareils du Client avant l'achèvement du projet.

IV. PRODUITS DE TRAVAIL ET RÉSULTATS

Produits de travail

Les Produits de travail suivants seront fournis au Client sous forme imprimée ou électronique, selon les exigences du Client :

- Liste(s) de contrôle de pré-engagement
- Manuel de configuration

Résultats

Une fois le Service terminé, le Client bénéficiera d'un Storage Starter Pack Pour Mainframe intégré à son centre de données et configuré conformément aux paramètres techniques fournis par le Client. Le Client aura également participé à une session de transfert de connaissances qui comprend l'utilisation du logiciel HDP.

V. CONDITIONS

- Les services achetés dans le cadre de la présente Pièce et qui n'ont pas été terminés dans un délai de cent vingt (120) jours à compter de la date de l'Offre associée au service seront considérés comme nuls et nonavenus. Les paiements restants ne sont pas remboursables et aucun crédit ne sera accordé.
- Hitachi se réserve le droit d'utiliser des sous-traitants dans les rôles qu'il jugerait appropriés.

VI. CRITÈRES D'EXÉCUTION ET ACCEPTATION

Le projet sera considéré comme terminé lorsque les phases décrites dans la section II et les résultats décrits dans la section IV auront été réalisés et livrés au Client. À la fin du Service, Hitachi présentera à la partie contractante (« Partie contractante »), telle que définie dans l'Offre, une copie de la présente Pièce. La Partie contractante devra signer et renvoyer une copie de cette Pièce à Hitachi. Si la Partie contractante ne renvoie pas de copie signée ou ne fournit pas à Hitachi une description écrite de tout manquement perçu dans le Service dans un délai de cinq (5) jours ouvrables à compter de la réception de la présente Pièce, le Service sera considéré comme terminé. Les Services peuvent être acceptés par e-mail avec la présente Pièce jointe au message ou par signature du présent document.

À signer à l'achèvement des Services :

La Partie contractante reconnaît que les Services décrits dans la présente Pièce ont été fournis au Client.

Par : _____ Nom (en capitales) : _____ Date : _____